

Permessi di brillamento / Elenco delle equivalenze stabilite dalle Commissioni d'esame

Permessi e data d'esame	riconosciuto il	Proposta del Comitato di esperti	
Grosslochsprengen / Loeben D, 9.1967	15.11.1982	Menzione GR	GR
Grosslochsprengungen / Sprengschule Siegen D, 5.1977	15.11.1982	Menzione GR	GR
Grosslochsprengungen / Sprengschule Siegen D, 1.1979	15.11.1982	Menzione GR	GR
Grossbohrlochsprengungen / WIFI Linz, 6.1982	15.11.1982	Menzione GR	GR
Bauwerksprengungen / Sprengschule Siegen D, 12.05.1978	15.11.1982	Menzione BA	BA
Bauwerksprengungen / Sprengschule Siegen D, 26.06.1981	15.11.1982	Menzione BA	BA
Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 23.07.1982	15.11.1982	Menzione UW	UW
Formation pour des travaux de minage / SSE, Villeneuve VD, 02.04.1976	22.04.1983	Permesso di brillamento B	B
Formation pour des travaux de minage / SSE, Villeneuve VD, 06.05.1976	22.04.1983	Permesso di brillamento B	B
Formation pour des travaux de minage / SSE, Villeneuve VD, 30.03.1974	22.04.1983	Permesso di brillamento B	B
Sprengbefugte SBV / Sursee, 1972 - 1978	22.04.1983	Permesso di brillamento C	C
Lawinensprengungen / WIFI-Tirol, Innsbruck, 29.01.1983	01.07.1983	Menzione LA	LA
Bauwerksprengungen / Sprengschule Siegen D, 20.05.1983	23.08.1983	Menzione BA	BA
Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 20.07.1983	01.03.1984	Menzione UW	UW
Bauwerksprengungen / Sprengschule Siegen D, 13.06.1980	17.09.1984	Menzione BA	BA
Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 30.07.1984	02.02.1985	Menzione UW	UW
Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 29.07.1985	06.09.1985	Menzione UW	UW
Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 28.07.1986	25.08.1986	Menzione UW	UW
P/SF / Schweiz. Polizeiinstitut, 28.11.1985 - 31.12.1992	01.09.1986	Permesso di brillamento A	A
P/Sikripro (STP) / Schweiz. Polizeiinstitut, 15.10.1984 - 5.08.1994	01.09.1986	Permesso di brillamento A, B (a condizione che sia stata raggiunta almeno la nota 5,0 nella materia «piano di brillamento»).	A
P/SF / Schweiz. Polizeiinstitut, 28.11.1985 - 31.12.1992	01.09.1986	Menzione ME ¹	ME
P/Sikripro (STP) / Schweiz. Polizeiinstitut, 15.10.1984 - 5.08.1994	01.09.1986	Menzione ME, VE ¹	ME
P/SF / Schweiz. Polizeiinstitut, 28.11.1985 - 31.12.1992	01.09.1986	Menzione RS, SS	RS
P/Sikripro (STP) / Schweiz. Polizeiinstitut, 15.10.1984 - 5.08.1994	01.09.1986	Menzione RS, SS	RS
Bauwerksprengungen / Deutsche Tiefbauberufsgenossenschaft, 17.10.1987	12.12.1987	Esame BA delle truppe di salvataggio	BA

¹ Abolita nel luglio 2011

Permessi e data d'esame	ricosciuto il	Proposta del comitato di esperti	
Bauwerksprengungen / Württ. Bauberufsgenossenschaft, Böblingen, 18.09.1987	12.12.1987	Esame BA delle truppe di salvataggio	BA
Unterwassersprengungen / Deutsche Tiefbauberufsgenossenschaft, 24.10.1987	12.12.1987	Menzione UW	UW
Unterwassersprengungen / Deutsche Tiefbauberufsgenossenschaft, München 25.07.1990	12.12.1987	Menzione UW	UW
Kammersprengung / VEB Autobahnbaukombinat Dresden, 20.10.1988	16.11.1988	Menzione KA	KA
Warmsprengungen / VEB Autobahnbaukombinat Dresden, 17.6.1988	07.03.1989	Menzione HM	HM
Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 27.07.1988	07.03.1989	Menzione UW	UW
Bauwerksprengungen / Sprengschule Siegen D, 05.10.1985	24.08.1990	Menzione BA	BA
C mit GR	18.02.1991	Menzione WS	WS
Lawinensprengungen / Berufsgenossenschaft der Strassen-, Bahnen und Eisenbahnen, Oberstdorf BRD, 11.12.1975	21.02.1991	Menzione LA	LA
Unterwassersprengungen / Bauwirtschaftszentrum Oberösterreich, 26.07.1991	31.10.1991	Menzione UW	UW
Sprengungen in Heissen Massen / Sprengschule Dresden, 29.4.1992	28.10.1992	Menzione HM	HM
A (>31.12.1990), B, C	16.03.1993	Menzione RS, SS	RS
P/SF / Schweiz. Polizeiinstitut, > 31.12.1992	16.03.1993	Menzione ME, VE ¹	ME
P/SF / Schweiz. Polizeiinstitut, > 31.12.1992	16.03.1993	Menzione RS, SS	RS
P/Sikripo (STP) / Schweiz. Polizeiinstitut, > 1.08.1994	05.08.1994	Permesso di brillamento B	B
P/Sikripo (STP) / Schweiz. Polizeiinstitut, > 1.08.1994	05.08.1994	Menzione ME, VE ¹	ME
P/Sikripo (STP) / Schweiz. Polizeiinstitut, > 1.08.1994	05.08.1994	Menzione RS, SS	RS
Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten und Kultursprengungen / Sprengschule Dresden, 02.02.1996; mit Grundlehrgang für Sprengarbeiten unter Tage, Sprengschule Dresden, 02.03.1999	08.07.2003	Permesso di brillamento C [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6, 10 e 13 (misure di sicurezza A, B e C) con una nota minima di 4,0]	C
Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten und Kultursprengungen / Sprengschule Dresden, 02.02.1996	08.07.2003	Menzione ME e VE	ME VE
Sonderlehrgang für Grossbohrsprengungen / Sprengschule Dresden, 06.03.1998	08.07.2003	Menzione GR	GR
Sonderlehrgang für Sprengungen von Bauwerken und Bauwerksteilen / Sprengschule Dresden, 18.10.1996	08.07.2003	Menzione BA	BA

¹ Abolita nel luglio 2011

Permessi e data d'esame	riconosciuto il	Proposta del comitato di esperti	
Grundlehrgang für Sprengarbeiten unter Tage/Tunnelbau / Sprengschule Dresden, 16.10.1999	05.07.2005	Permesso di brillamento B [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6 e 10 (misure di sicurezza A e B) con una nota minima di 4,0]	B
Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten / Württembergische Bau-Berufsgenossenschaft, 19.10.1990	05.07.2005	Permesso di brillamento B [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6 e 10 (misure di sicurezza A e B) con una nota minima di 4,0]	B
Sprengbefugtenausbildung für allgemeine Sprengarbeiten / Wirtschaftsförderungsinstitut (WIFI) Kärnten, A-9021 Klagenfurt, 21.12.2002	02.05.2006	Permesso di brillamento C [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6, 10 e 13 (misure di sicurezza A, B e C) con una nota minima di 4,0]	C
Certificat de préposé au tir, mèche lente, tir électrique et tir en montagne pour déclenchement des avalanches / Association nationale pour l'étude de la neige et des avalanches (ANENA), F-38000 Grenoble, 17.12.1982	10.05.2006	Menzione LA [a condizione che venga superato un esame relativo alla materia 1 (disposizioni legali) con una nota minima di 4,0]	LA
Sprengbefugtenausbildung für allgemeine Sprengarbeiten / Tutti gli organismi di formazione in Austria (istituti per lo sviluppo economico, istituti per la promozione professionale) che sono autorizzati a svolgere esami per i permessi di brillamento in base all'ordinanza sull'attestazione delle competenze specifiche a partire dal 1975.	24.05.2007	Permesso di brillamento C [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6, 10 e 13 (misure di sicurezza A, B e C) con una nota minima di 4,0]	C
Certificat de préposé au tir / Toutes les institutions de formation autorisées en France (Centre national d'études et de formation des industries de carrières et matériaux de construction (CEFICEM), F-Asnieres; Nitro-Bickford, F-Paris; etc.), depuis 1996. Tutti gli organismi di formazione autorizzati in Francia dal 1996.	18.03.2008	Permesso di brillamento B [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6 e 10 (misure di sicurezza A e B) con una nota minima di 4,0]	B
Certificat de préposé au tir avec option travaux souterrains / Toutes les institutions de formation autorisées en France (Centre national d'études et de formation des industries de carrières et matériaux de construction (CEFICEM), F-Asnieres; Nitro-Bickford, F-Paris; etc.), depuis 1996. Tutti gli organismi di formazione autorizzati in Francia dal 1996.	18.03.2008	Permesso di brillamento C [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6, 10 e 13 (misure di sicurezza A, B e C) con una nota minima di 4,0]	C

Permessi e data d'esame	ricosciuto il	Proposta del comitato di esperti	
Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten / Sprengverein in Bayern e.V., 27.04.2007	11.09.2011	Permesso di brillamento B [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6 e 10 (misure di sicurezza A e B) con una nota minima di 4,0]	B
Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten oder Grundlehrgang für Sprengarbeiten unter Tage/Tunnelbau Tutti gli operatori della formazione in Germania riconosciuti dallo Stato dal 1990.	23.11.2011	Permesso di brillamento B [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6 e 10 (misure di sicurezza A e B) con una nota minima di 4,0]	B
Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten und Grundlehrgang für Sprengarbeiten unter Tage/Tunnelbau Tutti gli operatori della formazione in Germania riconosciuti dallo Stato dal 1990.	23.11.2011	Permesso di brillamento C [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6, 10 e 13 (misure di sicurezza A, B e C) con una nota minima di 4,0]	C
Grundlehrgang für das Verwenden von pyrotechnischen Gegenständen – Abbrennen von Feuerwerken Tutti gli operatori della formazione in Germania riconosciuti dallo Stato dal 2010.	12.06.2014	Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, fuochi d'artificio B [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (leggi/ordinanze) e 4 (sicurezza) con una nota minima di 4,0]	FWB
Lehrgang zur Erlangung von Fachkenntnis über pyrotechnische Gegenstände der Kategorie F4 Tutti gli operatori della formazione in Austria riconosciuti dallo Stato dal 2010.	12.06.2014	Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, fuochi d'artificio B [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (leggi/ordinanze) e 4 (sicurezza) con una nota minima di 4,0]	FWB
Certificat de qualification d'artificier C4-T2 niveau 2 Tutti gli operatori della formazione in Francia riconosciuti dallo Stato dal 2010.	12.06.2014	Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, fuochi d'artificio B [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (leggi/ordinanze) e 4 (sicurezza) con una nota minima di 4,0]	FWB

Permessi e data d'esame	ricosciuto il	Proposta del comitato di esperti	
<p>Grundlehrgang für den Umgang – ausgenommen das Herstellen und das Wiedergewinnen – mit pyrotechnischen Gegenständen und pyrotechnischen Sätzen bei Theatern oder vergleichbare Einrichtungen</p> <p>Tutti gli operatori della formazione in Germania riconosciuti dallo Stato dal 2010.</p>	17.06.2014	<p>Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, fuochi d'artificio di scena</p> <p>[a condizione che venga superato un esame relativo alla materia 1 (leggi/ordinanze) e 3 (sicurezza¹) con una nota minima di 4,0]</p>	BF
<p>Lehrgang zur Erlangung von Fachkenntnis über pyrotechnische Gegenstände der Kategorie T2 einschliesslich Sätze der Kategorie S2</p> <p>Tutti gli operatori della formazione in Austria riconosciuti dallo Stato dal 2010.</p>	17.06.2014	<p>Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, fuochi d'artificio di scena</p> <p>[a condizione che venga superato un esame relativo alla materia 1 (leggi/ordinanze) e 3 (sicurezza¹) con una nota minima di 4,0]</p>	BF
<p>Permesso per accensione di fuochi d'artificio; Delibera del prefetto della provincia di Caserta del 06.05.1994</p> <p>Tutti i permessi per l'accensione di fuochi d'artificio delle autorità competenti in Italia.</p>	29.04.2016	<p>Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, fuochi d'artificio B</p> <p>[a condizione che venga superato un esame secondo il regolamento svizzero per la formazione e l'esame di abilitazione all'utilizzazione per artificiere B (FWB)]</p>	FWB

¹ Decisione dell' 11 marzo 2019